

“El Tony Chico”

Obra teatral de Luis Alberto Heiremans, Música de Juan Lémann

Juan Lémann Cazabon

*(Traducción de las palabras de Juan Lémann
en una entrevista realizada por Ruth Chase para el programa radial
‘The American Hour’. Marzo de 1964)*

“Cuando Eugenio Dittborn me habló sobre El Tony Chico y, luego de leer el argumento, me di cuenta que se trataba de un tema típicamente chileno, ya que el ambiente en el cual se desarrolla y la poesía misma, solo sugerían música chilena.

Decidí, por lo tanto, tomar elementos del folclor chileno, con excepción de un shimi que es absolutamente americano. Para acompañar los cantos utilicé la guitarra, lo que enfatiza la atmósfera chilena. El coro femenino da la idea de los ángeles vistos por Landa, el personaje principal, los que en realidad eran mujeres vestidas de blanco, vendiendo dulces. Traté de dar a la música un sentido íntimo y casi romántico, a fin de subrayar las características simbólicas y humanas de la obra.

Agradezco la actuación del Coro Filarmónico, la de Luis Lopez en guitarra, Lucy Salgado en canto, Sergio Miquel en banjo y la mía (risas) en piano.

Espero que el público pueda apreciar esta unión entre el texto y la música, lo que no es sino el objetivo de la música incidental. Gracias.”